

21. WIELKA PARADA SMOKÓW

SMOKI MIAST, KATEDR, ZAMKÓW I PAŁACÓW POLSKICH

KRAKÓW, 4-5 CZERWCA 2022 R.

Teatr Grotteska zaprasza do Krakowa na wyjątkowe święto. Od 2000 roku jesteśmy organizatorem Wielkiej Parady Smoków – spektakularnego wydarzenia, na które przybywają tysiące miłośników mitycznych gadów z Polski, Europy i świata. W tym roku inspiracją dla budowniczych smoków jest dawna architektura.

PROGRAM →

WIELKIE WIDOWISKO PLENEROWE NA WIŚLE

4 CZERWCA (SOBOTA) GODZ. 22.00,
ZAKOLE WISŁY POD WAWELEM

Wielkie Widowisko Plenerowe na Wiśle łączy zapierające dech w pierś efektami pirotechnicznymi, niezapomnianą muzyką, fantastyczną oprawą świetlną i laserową oraz gigantyczne kurtyny wodne. Jednak największą atrakcją Widowiska są ogromne latające smoki (do 25 m długości i 15 m wysokości) – niesamowite stwory, animowane z berek i statków przez aktorów Teatru Grotteska.

WIELKA PARADA SMOKÓW

5 CZERWCA (NIEDZIELA) GODZ. 12.00,
UL. GRODZKA – RYNEK GŁÓWNY

W tegorocznej Wielkiej Paradzie Smoków ulicami Starego Miasta przejdzie 30 ogromnych stworzeń, zaprojektowanych przez dzieci i animowanych przez setki małych smoczycy twórców z całej Polski. Wszystkie smoki walczyć będą o tytuł najpiękniejszego i najbardziej pomysłowego. Co roku barwny pochód przy muzyce na żywo obserwują tysiące krakowian i specjalnie przyjeżdżających na tę okazję turystów. Paradzie towarzyszyć będą występy artystyczne grup z Krakowa. Sorrir Por Favor! zagra energetyczną sambę, Capoeira UNICAR Kraków da popisy oryginalnego tańca – walki, a Krakowska Orkiestra Staromiejska wykona muzykę marszową i rozrywkową na instrumentach dętych.

Rozstrzygnięcie Konkursu na Najpiękniejszego Smoka – scena na Rynku Głównym, około godz. 13.00.

SMOCZY PIKNIK RODZINNY

4-5 CZERWCA, BULWARY PRZY SMOCZEJ JAMIE

4 CZERWCA (SOBOTA), GODZ. 10.00–20.00

5 CZERWCA (NIEDZIELA), GODZ. 10.00–19.00

Smocze konkursy, rodzinne gry i zabawy, turniej łuczniczy, różnorodne stoiska i wiele atrakcji przygotowanych przez partnerów Parady.

Szczegółowe informacje: grotteska.pl i facebook.com/dragonsparade

TEATR GROTESKA

UL. SKARBOWA 2, 31-121 KRAKÓW

TEL. +48 12 633 48 22, FAX +48 12 633 99 65

GROTESKA@GROTESKA.PL | WWW.GROTESKA.PL

www.grotteska.pl

facebook.com/dragonsparade

PARTNERZY



Cukier Artist



znak emotikon

LEADER SCHOOL

TEATR THE
BAHLSSEN
FAMILY



PATRONI MEDIALNI



inyour
pocket
ESSENTIAL
CITY GUIDES

ÇzasDzieci

MALOPOLSKAONLINE



LOVE
KRAKOW.PL

Kraków Culture
KARNET

Kraków

JACEK MAJCHROWSKI
PREZYDENT MIASTA KRAKOWA
ZAPRASZA



TEATR
GROTESKA



21. WIELKA PARADA, SMOKÓW

SMOKI MIAST, KATEDR,
ZAMKÓW I PAŁACÓW POLSKICH

4-5 CZERWCA 2022

TEATR GROTESKA · INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

21. GREAT DRAGON PARADE

DRAGONS OF POLISH CITIES, CATHEDRALS,
CASTLES AND PALACES

KRAKÓW, 4-5 JUNE 2022

Teatr Grotteska invites you to Kraków for a unique celebration. Since 2000, we have been the organiser of the Great Dragon Parade – a spectacular event attended by thousands of lovers of mythical reptiles from Poland, Europe and the rest of the world. This year the inspiration for dragon constructors is old architecture.

AGENDA →

GREAT OUTDOOR SHOW ON THE VISTULA RIVER

4 JUNE (SATURDAY), 10.00 PM,
ZAKOLE WISŁY NEAR WAWEL

The Great Outdoor Show on the Vistula River combines breathtaking pyrotechnic effects, unforgettable music, fantastic light and laser show and gigantic water curtains. But the greatest attraction of the event are huge flying dragons (up to 25 m long and 15 m high) – amazing creatures, animated from barges and ships by actors of Teatr Grotteska.

GREAT DRAGON PARADE

5 JUNE (SUNDAY) 12.00 PM,
UL. GRODZKA – RYNEK GŁÓWNY (MARKET SQUARE)

This year's Great Dragon Parade will see 30 huge creatures – designed by children and animated by hundreds of little dragon artists from all over Poland – walk through the streets of the Old Town. All dragons will compete for the title of the most beautiful and imaginative. Every year the colourful parade, accompanied by live music, is watched by thousands of Kraków residents and tourists who come here especially for this occasion. The parade will be enriched with artistic performances by groups from Kraków. Sorrir Por Fawor! will play energetic samba, Capoeira UNICAR Kraków will show an original fighting dance, and Krakowska Orkiestra Staromiejska will perform marching and popular music on wind instruments.

Final of the Competition for the Most Beautiful Dragon – the stage in Rynek Główny (Market Square), at approx. 1 PM.

DRAGON FAMILY PICNIC

4-5 JUNE, BOULEVARDS BY SMOCZA JAMA

4 JUNE (SATURDAY) 10.00 AM – 8 PM

5 JUNE (SUNDAY) 10.00 AM – 7 PM

Dragon competitions, family games and activities, archery tournament, various stalls and many attractions prepared by the Parade partners.

Detailed information grotteska.pl and facebook.com/dragonsparade

21-й ВЕЛИКИЙ ПАРАД ДРАКОНІВ

ДРАКОНИ ПОЛЬСЬКИХ МІСТ, СОБОРІВ, ЗАМКІВ
ТА ПАЛАЦІВ

КРАКІВ, 4-5 ЧЕРВНЯ 2022 Р

Театр «Гротеск» запрошує до Кракова на особливе свято. З 2000 року є організатором Великого параду драконів – видовищного заходу, в якому беруть участь тисячі любителів міфічних рептилій з Польщі, Європи та світу. Цього року натхненням для створення драконів є старовинна архітектура.

ПРОГРАМА →

ВЕЛИКЕ ШОУ ПРОСТО НЕБА НА ВІСЛІ

4 ЧЕРВНЯ (СУБОТА) 22:00, ВИГИН ВІСЛИ БІЛЯ ВАВЕЛЯ

Велике шоу простонеба на річці Вісла поєднує в собі захоплюючі дух піротехнічні ефекти, незабутню музику, фантастичне світлове та лазерне шоу, а також гігантські водяні завіси. Однак найбільшою цікавинкою Шоу є величезні літаючі дракони (до 25 м завдовжки і 15 м у висоту) – дивовижні істоти, якими керують баржі і кораблів вактори театру «Гротеск».

ВЕЛИКИЙ ПАРАД ДРАКОНІВ

5 ЧЕРВНЯ (НЕДІЛЯ) 12:00, ВУЛ. ГРОДЗКА – РИНЕК ГЛУВНИ

У цьогорічному Великому параді драконів вулицями Старого міста пройде 30 величезних створінь, запроєктованих дітьми та керованих сотнями маленьких творців драконів з усієї Польщі. Усі дракони будуть боротися за звання найкрасивішого і найвинахідливішого. Щороку колоритний парад під живу музику приходять дивитися тисячі жителів Кракова і туристів, які приїжджають спеціально на цю подію. Парад супроводжуватиметься мистецькими виступами гуртів із Кракова. SORRIR POR FAWOR! заграє енергійну самбу, Capoeira UNICAR Kraków покаже оригінальний танець – бій, а KRAKOWSKA ORKIESTRA STAROMIEJSKA виконає маршову та розважальну музику на духових музичних інструментах.

Результати Конкурсу на звання Найкрасивішого дракона – сцена на Головній площі, приблизно о 13:00.

ДРАКОНОВИЙ СІМЕЙНИЙ ПІКНІК

4-5 ЧЕРВНЯ, БУЛЬВАРИ БІЛЯ ДРАКОНОВОЇ ЯМИ

4 ЧЕРВНЯ (СУБОТА), 10:00–20:00

5 ЧЕРВНЯ (НЕДІЛЯ), 10:00–19:00

Драконові іконкурси, сімейні ігри та розваги, турнір зі стрільби з лука, різноманітні прилавки та багато розваг, підготовлених партнерами Параду.

Детальна інформація: grotteska.pl і facebook.com/dragonsparade

